

la compagnie du souffle 14 présente

KINDERZIMMER

de

Gilles Boulan

avec

et la voix de

Lorena Felei Eric Louviot

mise en scène de Lorena Felei assistée de François Lanel



© françois louchet



L'HISTOIRE

Un coin de rivière, une famille heureuse, une journée d'été qui s'achève... Images de l'insouciance dans l'insouciance des temps : Oradour-sur-Glane.

Bien plus tard, une petite fille allemande découvre, au hasard d'un jeu, l'uniforme nazi de son père. Rien ne sera plus comme avant, malgré le silence épais qui protège l'honorabilité familiale et nourrit les tensions, les angoisses.

Plus tard encore, une journaliste allemande prend sa valise, le train, une chambre d'hôtel... Au-delà ses émotions premières, de la méfiance des habitants et de la difficulté à rencontrer l'Histoire, s'insinuent son propre passé et toutes les raisons coupables qui la poussent à écrire...

Ce texte est inspiré du massacre d'Oradour-sur-Glane mais ne relate pas les faits historiques.

POURQUOI CE TEXTE

Il y a des évidences, des coups de cœur, des nécessités !

La découverte de ce texte a été un de ces moments...

Un coup de poing au ventre avec cette histoire, une bouffée d'émotion avec cette poésie, un besoin inévitable de partager, donner à voir, raconter ou rappeler l'horreur, qui pourrait si vite être oubliée...

Dire, dire et dire encore, avec l'espoir que l'Histoire ne se répète pas, bien que l'on dise souvent qu'elle ne nous apprend rien...

... mais comment ne pas essayer d'y croire ???

Après une enfance bousculée par la fuite du Chili, au moment du coup d'état de Pinochet, et plusieurs pays d'Europe traversés en quelques mois, j'ai trouvé cette « France terre d'asile », où j'ai découvert (ou décidé...) que pour moi, l'Art, et ici, le Théâtre peut aider l'Homme...

C'est mon moyen de raconter des choses essentielles, de parler « vraiment » aux gens qui sont venus écouter une histoire ;

...

alors, ils passeront peut-être, simplement une soirée ailleurs que devant la télé, mais ils en parleront peut-être, entre eux, ou avec d'autres qui n'étaient pas là, ou ils se poseront des questions, ou cela leur fera revenir des souvenirs... seront-ils émus ? fâchés ? étonnés ? ...

...il y aura eu rencontre, et quelque chose après... des traces ?

qu'est-ce après tout que vivre ? sinon partager et ressentir ?

le théâtre que je veux offrir, c'est celui-là, celui d'une vraie vibration commune, qui partira de cette terrible histoire, de cette magnifique écriture, pour toucher tous, et chacun... comme au cirque, on ne peut pas faire les choses à moitié, sur le plateau l'engagement doit être total !

Lorena Felei

LES 3 TEMPS DE CETTE HISTOIRE :

Kinderzimmer, nous conte, dans trois espaces-temps différents, et entre-mêlés, l'histoire dans l'Histoire. Les conséquences des événements, sur ceux qui ne les ont pas vécus, et à qui on les a cachés, par peur, honte, ou autres sentiments troubles dont les Hommes sont capables...

Le premier temps nous plonge dans l'été 1944. Une famille profite d'une belle journée paisible, jusqu'à l'arrivée, dans la nuit, des SS, qui vont tuer, et détruire tout le village.

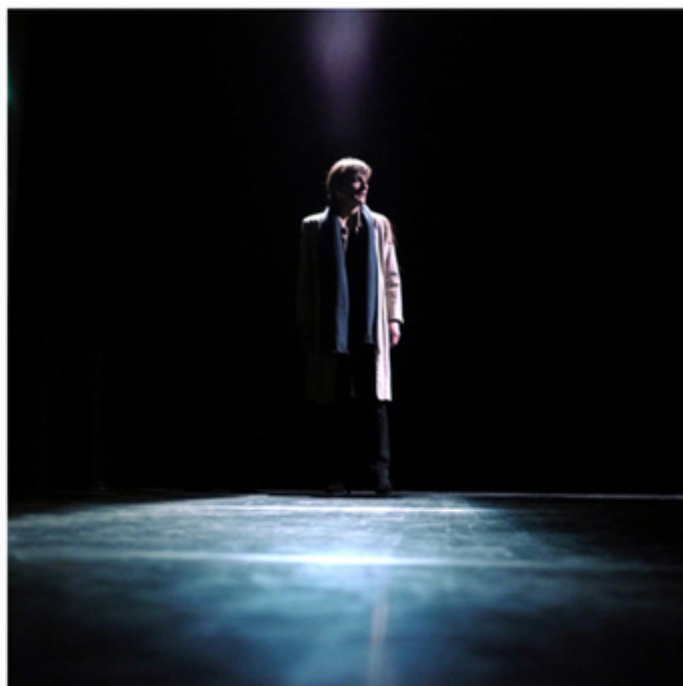
Le texte enregistré, est accompagné de projections de photographies, faites dans le village martyr d'Oradour sur Glane.

A l'image du texte, ce n'est pas un « documentaire », mais un ressenti personnel face à l'événement. Prises de vues argentiques en noir et blanc, on y trouve toute la force, dans les « bougés » ou les « flous », qui donnent au lieu, distance et réel.

Comme les souvenirs, c'est concret dans la vie de chacun de nous, et pourtant impalpable. Les images seront projetées, alors que nous sommes transportés en 1944, par la voix du narrateur.



Le deuxième temps,



C'est le présent. Une femme arrive au village. Son passeport allemand lui vaut un accueil difficile. Que vient-elle faire ? Une recherche personnelle, ou un reportage (elle est journaliste)...

Le texte, en adresse au public, accompagne le spectateur dans sa découverte de ces lieux, aux traces terribles.



Le troisième temps, ce sont les souvenirs d'enfance du personnage. Enfant d'après guerre, ces moments « ailleurs » nous permettrons de comprendre son besoin de confrontation à l'horreur, à la culpabilité. Le poids d'une responsabilité reçue en héritage par son père, et cachée par ses parents.

La lumière est ici un personnage à part entière. Dévoiler des bribes de souvenirs, faire apparaître un village d'aujourd'hui, réunir passé et présent : un travail délicat et essentiel, qui porte le spectacle...

Au même titre, le son a une grande importance : le narrateur, bien sûr, nous entraîne dans un autre temps, mais quelques bruits et d'autres voix aussi, nous emmènent, dans le monde trouble, des souvenirs et/ou des cauchemars...



L' EQUIPE

Je suis certaine que le « hasard » des rencontres, n'existe pas, et qu'il fait bien les choses !

Gilles Boulan, choisir un auteur contemporain, c'est avoir la chance de pouvoir échanger, et enrichir les mots de la pièce, par tous les tenants et aboutissants qu'il peut nous dévoiler, car il y a tant à dire, au delà de la narration...

Né à Deauville en 1950, Gilles Boulan vit aujourd'hui à Caen. Il a écrit de nombreuses pièces jouées par différentes compagnies et mises en ondes sur France Culture. Egalement dramaturge et adaptateur, il a travaillé avec de nombreuses compagnies, et organise régulièrement au Panta Théâtre de Caen des rencontres- lectures avec des écrivains de théâtre. Il y anime également le comité de lecture ainsi que le prix Godot des Lycéens et des Collégiens en partenariat avec le rectorat de Caen. La plupart de ses oeuvres théâtrales sont publiées aux éditions Lansman. Gilles Boulan a également écrit des nouvelles et des récits.

Lorena Felei, j'ai choisi d'interpréter ce texte, car il provoque urgence et engagement... Après avoir travaillé des auteurs de différentes époques et différents continents, je m'attache à un « ici et maintenant ».

Née au Chili en 1968, elle arrive en Europe en 1974. Après de multiples déménagements (RDA, Bulgarie, Espagne) ses parents s'installent en France. C'est ici qu'elle commence sa formation au conservatoire, puis explore avec diverses compagnies, en tant que comédienne, la tragédie classique, la Commedia dell'Arte, la comédie musicale, la marionnette, les auteurs contemporains... En plus de propres mises en scènes, elle est également assistante pour le théâtre et l'opéra, intervenante théâtre en milieu scolaire et auprès d'adultes en réinsertion.



François Lanel portera un regard complice et exigeant sur la mise en scène et l'interprétation. Il ne serait pas judicieux à la fois de jouer dans ce spectacle et d'en faire la mise en scène, sans un regard extérieur capable de poser les bonnes questions et de remettre en cause les idées lors de leur confrontation à la scène.

Né à Dieppe en 1980, il termine ses études au Master Professionnel – Mise en scène et dramaturgie – à Nanterre. Son goût pour l'art contemporain s'est affirmé grâce à des expériences professionnelles diverses : à la Galerie Chez Valentin, à la production du Festival d'Avignon, aux Laboratoires d'Aubervilliers avec J. Lacoste, en tant qu'assistant à la mise en scène pour F. Fisbach et pour P. Meunier... Directeur artistique de la compagnie L'Accord Sensible, il a créé Les éclaboussures, D-Day et Champs d'Appel. Récemment, il a travaillé sur Monsieur Microcosmos (d'après Faust de Goethe) avec D.Séchaud et sur Collision avec A. Ménard (compagnie Chantier 21 Théâtre).

Eric Louviot, est la voix du narrateur, une sorte de double de l'auteur. Qui mieux que lui pourrait nous dire tout cela ? Comédien et metteur en scène, dont j'admire le travail et l'engagement depuis des années ; il a été le premier à monter cette pièce, il la connaît depuis longtemps. De la même génération que Gilles Boulan, amis tous deux, il est la personne idéale, sa présence était évidente pour continuer le fil de cette histoire...

Né en 1949, fondateur et metteur en scène de la compagnie TANIT théâtre, il a fondé aussi le théâtre-école de Lisieux, et a travaillé dans diverses compagnies. Il s'attache au répertoire contemporain et présente ses spectacles sur tout le territoire. Le souci particulier accordé aux textes et auteurs imprime une ligne artistique rigoureuse où dépouillement et poésie s'unissent ; il cherche à développer le sens critique de chaque spectateur en l'amenant à se situer devant l'œuvre proposée, car le théâtre est un art à part entière. Il est actuellement directeur du théâtre de Lisieux.

François Louchet a réalisé un travail photographique sur la 2^{ème} guerre mondiale, qui va des plages du débarquement au camp du Struthof, en passant par Oradour : l'espace se resserre, alors que l'horreur grandit.

Né en 1963 à Rouen, il fait ses premières photos lors d'un voyage en Touraine à l'âge de 11 ans. Il sera tireur pour la publicité et la presse avant de travailler au « Studio Harcourt ». Photographe indépendant depuis 1996, il travaille régulièrement pour des magazines à couverture nationale. Depuis quelques années, il se consacre à ses projets personnels, tels que le livre et l'exposition « musique François de Roubaix » sur le compositeur de musiques de films (2013), le livre « Honfleur de pavés » (2014) ou l'exposition « la mémoire des murs » sur les lieux emblématiques de la fin de la 2^{ème} guerre mondiale, d'où sont tirées certaines photos du spectacle.

Estelle Ryba, de la lumière au noir, il y a une infinité de nuances, de possibilités... Il fallait donc trouver la personne capable de créer notre univers.

Née à Falaise en 1976, elle a rejoint le Tanit théâtre en 1999, comme régisseuse générale, et chargée des créations lumières des promenades littéraires en extérieur et sur plateau. Depuis 2009 elle est chargée des créations lumières des spectacles mis en scène par Eric Louviot : A plein gaz de Serge Valletti, Les demeures de Jeanne Benameur, Le roi Lear de Shakespeare.

Romain Lecomte, travail délicat, ce traitement du son, pour créer avec finesse, ces trois espaces-temps.

Né à Honfleur en 1981, il commence la musique en autodidacte dès l'adolescence, et suit des études d'art, puis de cinéma. Son parcours professionnel s'oriente alors naturellement vers le travail du son au cinéma et le sound design. De nombreuses rencontres artistiques l'amènent à travailler le son sous toutes ses formes et supports de diffusion (cinéma, musique, spectacle vivant, dramatique radio), autant sur un plan technique que sur de la création sonore pure.

La Musique , va guider et décrypter le dédale de souvenirs et réalité, pour nous faire voyager, d'hier à aujourd'hui.

Uberko. Derrière ce nom de scène, se cache un jeune et talentueux musicien québécois. Rencontré lors de la réalisation de mon dernier film au Festival Off-Courts 2013, la sensibilité qui se dégage de sa musique et la compréhension immédiate de l'univers sonore que je recherchais, ont été un premier signe. Comment ne pas noter cette étonnante rencontre, alors que des milliers de kilomètres nous séparent... en 1944, les Canadiens étaient là, aussi !

Né en 1980 à Montréal, ce musicien et artiste électronique multidisciplinaire, a sorti 4 albums, qui connaissent un vif succès auprès de la scène émergente (radios indépendantes du Québec et spectacles aux quatre coins de la province. Il jongle minutieusement avec une impressionnante banque de sonorités qu'il essaie de créer lui-même pour produire une véritable authenticité. En parallèle, Uberko travaille aussi depuis 2011 pour des projets de théâtre et des trames sonores de films, avec son univers onirique, sensible et singulier.



KINDERZIMMER de Gilles Boulan

Durée : 50 min.

Avec : Lorena Felei

Voix du narrateur: Eric Louvriot

Mise en scène : Lorena Felei

Regard extérieur : François Lanel

Photos et vidéo : François Louchet

Lumière : Estelle Ryba

Son et régie : Romain Lecomte

Musique : Uberko

Voix additionnelles : Stéphane Kalb (le père), Antje Tremblé (la mère), Mila Mursch (la fille)

Affiche et photos © francois louchet.

Texte disponible aux Editions Lansman

FICHE TECHNIQUE :

le patch lumières et plan de feux, ainsi que les contraintes techniques seront fournies sur demande.

CONDITIONS DE VENTE

Prix : 1400 € pour une représentation

900 € par représentation supplémentaire le même jour

Prix TTC, hors défraiement pour une distance supérieure à 50 Km.

Licence d'entrepreneur de spectacles n° 2-1093469

Contact :

Compagnie du Souffle 14

tél : 02 31 88 71 21

souffle14@orange.fr

www.souffle14.com

Merci à nos partenaires :

Le Tanit Théâtre

La mairie de Honfleur

Off-courts

Le collège A.Allais - Honfleur